

GETXOKO UDALEKO TOKIKO GOBERNU BATZARRAK, 2015EKO URTARRILAREN 13AN LEHENENGO DEIALDIAN, EGINDAKO OHIKO BILERAREN AKTA.	ACTA DE LA SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EN PRIMERA CONVOCATORIA POR LA JUNTA DE GOBIERNO LOCAL DEL AYUNTAMIENTO DE GETXO EL DÍA 13 DE ENERO DE 2015.
<u>BERTARATUAK</u>	<u>ASISTENTES</u>
<u>LEHENDAKARIA</u>	<u>PRESIDENTE</u>

Imanol Landa Jauregi jn.

<u>BATZARKIDEAK</u>	<u>VOCALÉS</u>
----------------------------	-----------------------

Keltse Eiguren Alberdi and.
Koldo Iturbe Mendilibar jn.
Joseba Arregi Martínez jn.
Ana Helguera Líbano and.
Elena Coria Yanguas and.
Álvaro González Pérez jn.
Kepa Miñambres Llona jn.
Josu Loroño Goienetxe jn.

<u>IDAZKARI NAGUSIA</u>	<u>SECRETARIO GENERAL</u>
--------------------------------	----------------------------------

Ignacio J. Etxebarria Etxeita jn.

Getxoko Udaletxean, bi mila eta hamabosteko urtarrilaren hamairuan, Imanol Landa Jauregi alkate jauna bilerako buru dela, goizeko bederatzietan Tokiko Gobernuko Batzarra bildu da ohiko bilera egiteko. Goian aipatutako zinegotzietz gain, kontu-hartzaile nagusia, Nuria Hernández Soto andrea, izan da bertan.

Alkateak, legeak eskatzen duen kidekopurua bildu dela ikusita, bilerari hasiera eman dio, eta jarraian, Deialdiko Aztergaien Zerrendan jasota

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Getxo, a trece de enero de dos mil quince, y bajo la presidencia del Sr. Alcalde, don Imanol Landa Jauregi, se reunió a las nueve horas de este día, la Junta de Gobierno Local, para celebrar sesión ordinaria, con asistencia de los corporativos expresados, más la Interventora General, doña Nuria Hernández Soto.

El Sr. Alcalde, visto que existía número legal suficiente, declaró abierta la sesión, pasándose seguidamente a despachar los asuntos incluidos en el

dauden gaiak aztertu dira. Hauxe izan da emaitza:

1.- 2014KO ABENDUAREN 23AN EGINDAKO OHIKO BILERAKO AKTA ONESTEA.

Aurreko ohiko bilerako akta onartu dute, 2014ko abenduaren 23ko bilerakoa, hain zuzen.

LEHENDAKARITZA ETA GIZARTE ZERBITZUAK

2.- GIZARTE ZERBITZUETAKO EREMUAN JARDUTEN DUTEN ORGANIZAZIOEI, ELKARTEEI ETA ERAKUNDEEI DIRU LAGUNTZAK EMATEKO 2015EKO DEIALDIAREN OINARRI ARAUTZAILEAK ONARTZEA.

Gizarte Zerbitzuetako zinegotziaren proposamenez, honako hau erabaki zen:

1.- Gizarte Zerbitzuetako eremuan jarduten duten organizazioei, elkarteei eta erakundeei diru-laguntzak emateko deialdiaren oinarri arautzaileak onartzea, 2015eko ekitaldiari dagozkionak.

2.- Diru-laguntza horietarako gastua ontzat ematea, 219.650,00 eurokoa, 002.3131.48100 partida-zenbakiaren kargura.

3.- Iragarkia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean zabaltzea proiektuak aurkezteko epea, eta 15 egun baliodunetan amaitzea, argitalpena

Orden del Día de la Convocatoria, con el resultado siguiente:

1.- APROBACIÓN DEL ACTA DE LA ANTERIOR SESIÓN ORDINARIA CELEBRADA EL DÍA 23 DE DICIEMBRE DE 2014.

Se aprobó el Acta de la anterior sesión ordinaria celebrada el día 23 de diciembre de 2014.

PRESIDENCIA Y SERVICIOS SOCIALES

2.- APROBACIÓN DE LAS BASES REGULADORAS Y CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES A ENTIDADES, ASOCIACIONES Y ORGANIZACIONES QUE ACTÚEN EN EL ÁMBITO DE LOS SERVICIOS SOCIALES, AÑO 2015.

A propuesta de la Concejala Responsable del Área de Servicios Sociales, se acordó:

1.- Aprobar las bases reguladoras y la convocatoria de subvenciones a entidades, asociaciones y organizaciones que actúen en el ámbito de Servicios Sociales, correspondiente al ejercicio 2015.

2.- Autorizar el gasto destinado a dichas subvenciones, que asciende a un total de 219.650,00 euros con cargo a la partida nº 002.3131.48100.

3.- Abrir el plazo para la presentación de proyectos al día siguiente de la publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia finalizando el plazo al de 15 días hábiles a partir del siguiente día de

egin den hurrengo egunetik zenbatzen hasita.

la publicación.

3.- GETXOKO HERRITARRENTZAT ALDIZKAKOEZ BESTE GIZARTE-LAGUNTZAK EMATEKO OINARRI-ARAUAK 2015 URTERAKO ONESTEIA, ARRISKU EDO GIZARTE-BAZTERKETAKO EGOERAK PREBENITZEKO, SAIHESTEKO EDO ARINTZEKO ASMOZ.

3.- APROBACIÓN DE LAS BASES REGULADORAS DE LAS AYUDAS NO PERIÓDICAS MUNICIPALES DIRECTAS A FAVOR DE VECINOS Y VECINAS DE GETXO CON EL OBJETO DE PREVENIR, EVITAR O PALIAR SITUACIONES DE RIESGO O DE EXCLUSIÓN SOCIAL, AÑO 2015.

Gizarte Zerbitzuetako arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta de la Concejala Responsable del Área de Servicios Sociales, se acordó:

1.- 2015. urterako gizarte bazterkeria edo arriskua aurreikusteko, sahiesteko edo leuntzeko getxotarren aldeko aldizkakoak ez diren diru-laguntzen oinarri arautzaileen onartzea. Oinarri horiek dagozkien espedientean jasota daude.

1.- Aprobar las bases reguladoras de las ayudas no periódicas municipales directas a favor de vecinos y vecinas de Getxo con el objeto de prevenir, evitar o paliar situaciones de riesgo o de exclusión social para el año 2015, cuyo texto se halla incluido en el expediente de su razón.

2.- Laguntza horietako 130.000 € baimenduko dira udal aurrekotuetatik.

2.- Autorizar el gasto para dicha finalidad por la cuantía de 130.000 €, imputables al presupuesto municipal.

HIRIGINTZA, OBRAK ETA ZERBITZUAK ETA INGURUMENA

URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS Y MEDIO AMBIENTE

4.- OBRA-BAIMEN ESKATUTA, LOS CHOPOS ETORBIDEKO 19KO ERAIKINA ERAISTEARREN EMATEA.

4.- CONCESIÓN DE LICENCIA PARA EL DERRIBO DE LA EDIFICACIÓN SITA EN LA FINCA DE AVDA. DE LOS CHOPOS, 19.

Hirigintza, Obra, Zerbitzu, Ondare eta Etxebizitza Arloko zinegotzi arduradunak proposatuta, erabaki hau hartu da:

A propuesta del concejal responsable del Área de Urbanismo, Obras, Servicios, Patrimonio y Vivienda, se acordó:

LEHENENGOA.- I.- HÉCTOR BEASCOECHEA BARONA jaunari

PRIMERO.- I.- Conceder a HÉCTOR BEASCOECHEA BARONA la licencia

eskatu duen obra lizentzia ematea, Makaletako etorbideko 19.eko finkan dagoen eraikuntza eraisteko, ondoko hauekin bat etorritz: aurkeztu duen eraispén proiektua, Álvaro Cerezo Ibarrondo arkitektoak sinatua eta Euskal Herriko Arkitektoen Elkargo Ofizialak 2014-07-24an onetsia; 2010-02-26an udaleko osoko bilkurak hartutako 23. erabakiaren bidez behin betiko onetsi zen xehetasun azterlana; eta Bizkaiko Foru Aldundiko Kulturako zuzendari nagusiaren 2014ko urriaren 23ko 177/14 Ebazpena, Euskal Kultur Ondareari buruzko uztailearen 3ko 7/1990 Legearen 29.1 artikulua aipatzen duen udal lizentzia eman aurreko baimena ematea erabaki zuena. Ondoko baldintza hauek bete beharko ditu:

ZUINKETA

Obrak ezin dira hasi harik eta udaleko arkitektoak edo haren ordezkariak tokian bertan adierazi arte zein lerrokadura eta sestrari jarraitu behar zaien, obren zuzendaria bertan dela. Obra zuzendariak dei egiten dionetik HIRU EGUNEN buruan egin behar du lan hori.

URA ETA SANEAMENDUA

Eraitsiko den eraikinaren hornidura eta estolderia sareen hartuneak eraikinetik sare orokorreraino baliogabetu behar dira, sare orokorrerako konexioak behar bezala itxiz.

Baliogabetze hori egin ondoren, Ur eta Saneamendu Zerbitzuei jakinarazi beharko zaie (944660180 telefono zenbakian), beraiek "in situ" egiazta dezaten baliogabetzea ondo egin dela.

BIDEAK

de obras solicitada para el derribo de la edificación sita en la finca de Avda. Los Chopos nº 19, de conformidad con el proyecto de derribo presentado, redactado por el Arquitecto D. Álvaro Cerezo Ibarrondo y visado por el Colegio Oficial de Arquitectos Vasco Navarro con fecha 24.07.14, el Estudio de Detalle aprobado definitivamente en virtud de Acuerdo nº 23, adoptado por el Ayuntamiento Pleno el 26.02.10 y la Resolución nº 177/14 de 23 de octubre de 2014, del Sr. Director General de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia, por la que se acuerda otorgar la autorización previa a la concesión de licencia municipal a que se refiere el artículo 29.1 de la Ley 7/1990, de 3 de julio, de Patrimonio Cultural Vasco, debiendo cumplir las siguientes condiciones:

REPLANTEO

No podrán comenzar las obras sin que el Arquitecto Municipal o su Delegado señalen sobre el terreno, en presencia del Director Facultativo de las obras, las alineaciones y rasantes que deberán seguirse, a lo que procederá en el término de TRES DIAS desde que fuera avisado por el Director de las obras.

AGUA Y SANEAMIENTO

Las acometidas de las redes de abastecimiento y de alcantarillado del edificio a derribar deberán anularse desde el edificio hasta la red general, taponando correctamente las conexiones a la red general.

Hecha la anulación se deberá dar traslado de ello a los Servicios de Agua y Saneamiento (Tlf: 944660180) con el objeto de que estos verifiquen "in situ" su correcta ejecución.

VIALIDAD

Eraispena amaitutakoan eta argazki-erreportajea (eskatzaileak obrak hasi baino lehen egin behar duena eta espedienteari erantsi behar diona) erreferentzia gisa hartuta, egindako lanen ondorioz edo obrako makina eta ibilgailuek egindako maniobren edota ibilbideen ondorioz narriatuta geratzen den zoladura konponduko da.

Era berean, udal zerbitzuetan (edo bestelako zerbitzuetan) hartuneak baliogabetzean zoladura urratzen bada, konpondu egingo da. Konponketa hori orain dagoen zoladuraren berdinarekin egingo da, eta bidezoruen paketea udalaren sekzio tipoetan definitutakoarekin bat etorri beharko da. Konponketa horiek egiteko orduan, horren berri eman beharko zaio Bideen Atalari (944660180 telefono zenbakian).

ARGIZTAPENA

Une honetan inguruetan dauden argiztapen publikoen instalazioak egoera egokian mantendu behar dira. Instalazio horiek obrak egitean pairatzen dituzten gaitz eta kalte guztiak obrei leporatuko zaizkie.

HONDAKINAK, GARBIKETA ETA LOREZAINZA.

Eraikuntza eraitsi baino lehen, ezinbestekoa da lizentziari dagokion aldean eta inguruetan arratoiak hiltzeko tratamendu intentsibo bat aplikatzea.

Arratoiak hiltzeko tratamendua

Terminado el derribo y tomando como referencia el reportaje fotográfico, que antes del inicio de las obras deberá realizar el solicitante y adjuntar al expediente, se llevará a cabo la reparación del pavimento que haya sufrido deterioros bien como consecuencia directa de los trabajos realizados o como consecuencia de las maniobras y/o itinerarios de la maquinaria y vehículos afectados a la misma.

Así mismo se realizará la reparación del pavimento afectado por la anulación de las acometidas, que haya de ejecutarse, en su caso, de cualquier servicio municipal o no municipal, esta reparación se hará con pavimento de las mismas características que el existente y el paquete de firmes se ajustará a lo definido en las secciones tipo municipales. A la hora de realizar estas reparaciones se deberá dar traslado de ello a la Sección de Vialidad (Tlf: 944660180)

ALUMBRADO

Se conservarán en correctas condiciones las instalaciones de alumbrado público existentes en la actualidad en las zonas próximas, entendiéndose que todo daño o deterioro sufrido por las mismas durante la ejecución de las obras será imputable a éstas.

RESIDUOS, LIMPIEZA Y JARDINERÍA.

Antes de efectuar el derribo de la edificación es requisito indispensable efectuar un tratamiento intensivo de desratización en el área afecta a la correspondiente licencia y sus inmediaciones.

El tratamiento de desratización será

gutxienez obrak hasi baino 15 egun lehenago egingo da. Enpresa espezializatu batek egingo du, Izurriteen aurkako Zerbitzuen eta Establezimenduen Erregistro Ofizialean izena emanda dagoena.

Arratoiak hiltzeko tratamendu intentsiboa egin ondoren, enpresa jarduleak tratamenduko ziurtagiria emango du, erabilitako produktuen berri emateko. Produktu horiek Osasun Publikoko Zuzendaritza Nagusiaren Izurriteen aurkako Erregistroan izena emanda egon behar dira. Halaber, erabilitako produktu bolumena eta zein zonetan aplikatu den zehatz-mehatz adierazi behar da.

Tratamenduaren ziurtagiria Ingurumen Arloari bidaliko zaio, obrak egin aurretik. Atal honi buruzko informazioa behar izanez gero, Sail horretan kontsulta daiteke, 94.466.01.91 telefono-zenbakiaren bidez.

Era berean, behin obrak amaituta, eremua sakonean garbituko da (ekortzailea, preziozko ur-mahuka...), obrak jasan dituzten gunen publikoen, espalioen eta bideen lehengo garbitasun-maila berreskuratzeko. Udaleko garbiketa-sailari jakinaraziko zaio zein egunetan garbituko den, eraginkortasuna egiazta dezan, eta une horretatik aurrera, eremu publikoaren garbiketa bere gain hartuko du.

BESTE ZERBITZU BATZUK (energia eta telekomunikazioak)

Bide publikoan dauden eta aipatutako higiezinari zerbitzua ematen dioten paldoak eta aireko lineak desmuntatu behar dira. Lan horiek ukitutako zorua

efectuado con una antelación mínima de 15 días al inicio de las obras y será efectuado por una empresa especializada que deberá estar inscrita en el Registro Oficial de Establecimientos y Servicios Plaguicidas.

Tras la realización del tratamiento intensivo de desratización, la empresa actuante emitirá un Certificado de Tratamiento donde se indique el/los productos utilizados que deberán estar inscritos en el Registro de Plaguicidas de la Dirección General de Salud Pública, el volumen empleado y las zonas concretas de aplicación de los mismos.

El Certificado de Tratamiento será remitido al Área de Medio Ambiente con anterioridad a la ejecución de las obras. Cualquier información que se precise en relación con este apartado podrá consultarse en este Área igualmente a través del número de teléfono 94.466.01.91.

Asimismo, una vez se hayan terminado las obras, se procederá a realizar una limpieza profunda (barredora ,manguero agua a presión ...) al objeto de recuperar el grado de limpieza de las zonas publicas afectadas por las obras ,aceras, viales. La fecha de la citada limpieza se comunicara al departamento de limpieza municipal para observar su efectividad y a partir de ese momento encargarse de la limpieza de las zonas públicas.

OTROS SERVICIOS (energía y telecomunicaciones)

Se deberán desmantelar postes y líneas aéreas existentes en la vía pública que dan servicio al inmueble comentado, reponiendo el pavimento afectado por

birjarri behar da, udal irizpideekin bat etorriz, inguruetan dauden materialen antzekoekin.

ZUINKETA:

Udalaren zuinketa-akta egin beharko da, lizentzia hau ematen zaiola jakinarazten zaionetik 180 egun naturaleko epean. Obrak ezin dira hasi harik eta udaleko arkitektoak edo haren ordezkariak tokian bertan adierazi arte zein lerrokadura eta sestrari jarraitu behar zaien, obren zuzendaria bertan dela. Obra zuzendariak dei egiten dionetik HIRU EGUNEN buruan egin behar du lan hori.

OBRA LEKUA IXTEA: Obrak hasi aurretik, obra-esparrua itxi behar du, segurtasun azterlanean zehaztutakoarekin bat etorriz.

GARABIAK INSTALATZEA:

Obran erabili beharreko garabia jarri aurretik, hori jartzeko eskaera aurkeztu behar da. Eskaera dokumentu haez osatuta egongo da:

a) Dorre-garabiak obra barruan izango duen kokapena, haren irismenean eta inguruetan dauden oztopoak espresuki adierazita, garabiaren kokapena, biraketa-erradioa eta garabi-besoaren ekortzea irudikatuta, eta proiektua egin duen eta obrak zuzentzen dituen arkitektoak sinatuta.

b) Lursailaren erresistentziaren ziurtagiria, teknikari eskudunak igorritakoa.

c) Aseguru-poliza, garabia martxan

dichas labores conforme a los criterios municipales con materiales iguales a los existentes en las inmediaciones.

REPLANTEO:

En el plazo de 180 días naturales a partir del recibo de la comunicación del otorgamiento de esta licencia, se deberá realizar el acta de Replanteo Municipal. No podrán comenzar las obras sin que el Arquitecto Municipal o su Delegado, señalen sobre el terreno en presencia del Director Facultativo de las obras, las alineaciones y rasantes que deberán seguirse, a lo que procederá en el término de TRES DIAS, desde que fuera avisado por el Director de las obras.

CIERRE DE LA OBRA: Antes de comenzar las obras se procederá al cierre del recinto de obra de acuerdo con lo especificado en el Estudio de Seguridad.

INSTALACIÓN DE GRUAS:

Previamente a la instalación de la grúa que se vaya a emplear en el transcurso de las obras, deberá presentar una solicitud para la instalación de las mismas, que deberá constar de los siguientes documentos:

a) Plano de emplazamiento de la grúa torre dentro de la obra, con indicación expresa de los obstáculos existentes en el alcance y en las proximidades, grafiando la ubicación de la grúa, el radio de giro y el área de barrido de la pluma, firmado por el Arquitecto autor del proyecto y director de las obras.

b) Certificado de resistencia del terreno expedido por técnico competente.

c) Póliza de seguro con cobertura total de cualquier género de accidentes

eta obra-eremuan dagoen bitartean gerta litekeen edozein istripu erabat estalita, eta azken ordainagiriaren kopia.

d) Instalazio-etxearen edo teknikari eskudunaren ziurtagiria, garabiaren muntatze-egoera ona dela eta ondo funtzionatzen duela egiaztatzeko.

Garabiaren gakoari heltzen dion gurdiak ezin du irten obrako orubetik. Besoaren funtzio-area obren hesitik irtenez gero, lizentzian agerrarazi behar da, eta kasu horretan behar liratekeen prebentzioak hartu. Bereziki kontuz ibili behar da elektrizitatea eramaten duten lineak ukitzearekin.

Garabiak garraiatzen dituen elementuak kokatzerakoan, obrako zuzendariak zehaztutako segurtasun maila mantenduko da.

Ekainaren 27ko 836/2003 Errege Dekretuak garabiei buruz ezarritakoa zehatz-mehatz beteko da. Dekretu horren bidez, jasotze- eta mantentze-gailuen araudiaren "MIE-AEM-2" jarraibide tekniko osagarri berria onartzen da, obretarako eta bestelako aplikazioetarako dorre-garabien gainekoa.

BESTELAKO BALDINTZAK: Bereziki gogorarazten da aurkeztu diren planoak, udalak onetsiak, zehatz betez egin behar dela obra. Ondorio horietarako, Udaleko Zerbitzu Teknikoek noizean behin berrikuspenak egingo dituzte, obrek dirauten bitartean.

Edozelako aldaketa egin aurretik

que pueda producir el funcionamiento de la grúa y su estancia en la obra, y copia del último recibo.

d) Certificación de la casa instaladora o técnico competente, acreditativa del perfecto estado de montaje y funcionamiento de la grúa.

El carro del que cuelga el gancho de la grúa no deberá rebasar el área del solar de la obra. Si el área de funcionamiento del brazo rebasase el espacio acotado por la valla de las obras, deberá hacerse constar en la licencia, con las prevenciones del caso, habiéndose de tener especial cuidado con los posibles contactos con líneas de conducción de electricidad.

Los elementos que transporte la grúa serán colocados en forma que presenten la necesaria garantía de seguridad a juicio del facultativo de la obra.

Se cumplirá exactamente lo dispuesto sobre grúas en el Real Decreto 836/2003, de 27 de junio, por el que se aprueba una nueva instrucción técnica complementaria "MIE-AEM-2" del Reglamento de aparatos de elevación y mantenimiento, referente a grúas torre para obras u otras aplicaciones.

OTRAS CONDICIONES: Se recuerda especialmente, la obligación de ejecutar la obra ajustándose enteramente a los planos presentados y aprobados por el Ayuntamiento. A este efecto se realizarán por los Servicios Técnicos Municipales revisiones periódicas en el transcurso de las obras.

Todo tipo de modificación se solicitará

baimena eskatu behar da obrak egin baino lehen, eta obrak ezin dira hasi udalaren baimena eduki arte.

previamente a la ejecución de las obras, no pudiéndose comenzar éstas sin el correspondiente permiso municipal.

Zuinketa akta egiten denetik obrak burutzeko epea zenbatzen hasiko da. Epe horrek ezin du 1 hilabete baino luzeago izan.

A partir del Acta de Replanteo empezará a contar el plazo para la ejecución de estas obras, que se estima no podrá ser superior a 1 mes.

Epe hori bukatzean obrak ez badira burutu, eta luzamendua eman ez bada, lizentzia iraungi dela adierazteko tramiteak hasiko dira.

Transcurrido este plazo sin finalizarse las obras, siempre que no se haya otorgado una prórroga, se iniciarán los trámites para declarar la caducidad de la licencia.

Eskubideak ordaintzarekin batera eta obrei ekin aurretik, udal gordailuzaintzan 757,24 euro kontsignatu behar dira edo diru-zenbateko horretako banku abala egin. Dirua edo abala bermea izango dira, obren ondorioz urbanizazio-elementuetan egin litezkeen balizko kalteetarako.

Simultáneamente al pago de los derechos y antes de iniciarse las obras, se deberá consignar en la depositaría municipal o prestar aval bancario por importe de 757,24 €, que afectará en garantía para responder de los posibles daños originados a los elementos de urbanización existentes, como consecuencia de las obras.

Inola ere ezin dira lurak erabili, udalak lehen erabilerarako lizentzia eman arte, eraispenaren ondoren. Betebehar hau ez bada betetzen, obra-lizentziaren titularra izango da erantzule.

En ningún caso se podrán utilizar los terrenos sin tener concedido el Ayuntamiento la licencia de primera utilización tras la demolición. Será responsable del incumplimiento de esta obligación el titular de la licencia de obras.

II.- EAEko Lurraren eta Hirigintzaren ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 211.2 artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, beren beregi adierazten da lizentziak jabetza eskubidea salbu eta inor kaltetu gabe emango direla.

II.- Se hace constar de forma expresa que, de conformidad con lo previsto en el art. 211.2 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo del País Vasco, las licencias se concederán a salvo del derecho de propiedad y sin perjuicio de terceros.

III.- Interesdunei ebazpenaren berri emango zaie, jar ditzaketen errekurtsioak adieraziz.

III.- Notificar este acuerdo a los interesados con indicación de los recursos procedentes.

BIGARRENA.- Ekonomia Arloak likidazio egokia egingo du, kontuan izanik aurrekontua 15.144,76 eurokoa dela.

SEGUNDO.- Por el Área Económica será realizada la oportuna liquidación, teniendo en cuenta que el presupuesto asciende a 15.144,76 euros.

Gai-zerrendaz kanpo, premiazko deklarazioa aurrez eginda, eta "quorum" a zegoela ikusita, apirilaren 18ko 781/86 Legegintzako Errege Dekretuko 51. artikuluan jasota dagoen moduan, ondorengo erabakiak sartu dira:

Fuera del Orden del Día, previa declaración de urgencia, y por lo tanto, con el "quorum" prevenido en el artículo 51 del Real Decreto Legislativo 781/86, de 18 de abril, se acordó incluir los siguientes acuerdos:

5.- ARGIZTAPEN PUBLIKOAN ENERJIA AURREZTEKO TENTSIOA ERREGULATZEN DUTEN TELEGESTIONATUTAKO BOST EKIPO INSTALATZEKO PROIEKTUAN DAUDEN OBREN ZIURTAGIRIA-LIKIDAZIOA ONESTEIA.

5.- APROBACIÓN DE LA CERTIFICACIÓN-LIQUIDACIÓN DE LAS OBRAS COMPRENDIDAS EN EL PROYECTO DE INSTALACIÓN DE CINCO EQUIPOS REGULADORES DE TENSIÓN TELEGESTIONADOS PARA AHORRO DE ENERGÍA EN ALUMBRADO PÚBLICO.

Kontratazio Zerbitzuko zinegotzi arduradunak proposatuta, hauxe erabaki da:

A propuesta del concejal responsable del Servicio de Contratación, se acordó:

LEHENENGOA: ARGIZTAPEN PUBLIKOAN ENERJIA AURREZTEKO TENTSIOA ERREGULATZEN DUTEN TELEGESTIONATUTAKO BOST EKIPO INSTALATZEKO PROIEKTUKO obren zuzendaritzak aurkeztutako 2. ziurtagiria -azkena- eta zerrenda baloratua onetsiko dira, 25.594,73 eurotan. Obra horiek "ELÉCTRICAS ASMOTUR URIARTE, S.A.L." izeneko sozietateari adjudikatu zitzaizkion Alkatetzaren 2014-09-03ko 4269. Dekretuz. Gastua udalaren aurrekontuaren kontura egingo da.

PRIMERO: Aprobar la 2ª certificación - final y relación valorada que por importe de 25.594,73 euros, presenta la Dirección de Obra correspondiente a las comprendidas en el PROYECTO DE INSTALACIÓN DE CINCO EQUIPOS REGULADORES DE TENSIÓN TELEGESTIONADOS PARA AHORRO DE ENERGÍA EN ALUMBRADO PÚBLICO, las cuales fueron adjudicadas a la razón social "ELECTRICAS ASMOTUR URIARTE, S.L.", por Decreto de Alcaldía/ N° 4269, de fecha 03/09/2014, imputándose el gasto a cargo del Presupuesto Municipal.

Gastu berria baimentzea ez da beharrezkoa, aipatutako gaindikina bere egunean erreserbatutako

No resulta necesario autorizar nuevo gasto dado que el exceso mencionado queda cubierto por la parte de la

aurrekontuko zenbatekoak estaltzen duelako, lizitazioaren zenbatekoaren eta adjudikazioaren zenbatekoaren artean beherantz dagoen aldearen ondorioz erabili ez zenak.

BIGARRENA: Aurrekontu gaindikina, 4.812,12 eurokoa, aipatutako obra proiektuari dagokiona, gehiegizko neurketa baten ondorio dena, onestea.

Gai gehiagorik ez dagoenez, Lehendakariak bilkura egun bereko goizeko bederatziak eta hogeita minutu direnean eman du bukatutzat. Bertan gertatutakoa, nik, idazkari nagusiak, jaso eta egiaztatu dut akta honetan eta alkate jaunak eta biok sinatu dugu. Eta nik, Idazkariak, fede ematen dut.

cuantía presupuestaria en su día reservada y que no fue empleada debido a la diferencia a la baja entre el importe de licitación y el importe de adjudicación.

SEGUNDO: Aprobar el exceso de presupuesto, cifrado en 4.812,12 euros, correspondiente al proyecto de obras de referencia, derivado de un exceso de medición.

Y no habiendo otros asuntos de que tratar, el Presidente levantó la sesión siendo las nueve horas y veinte minutos de este día, extendiéndose con su resultado la presente acta, firmando en unión mía el Sr. Alcalde, de todo lo cual yo, el Secretario, doy fe.